

# ACTIVITIES REPORT

2013



THE ISLAMIC CULTURAL CENTER OF VALENCIA

19 Years Hanging out Bridges and Setting up Welfare



“Bismil’ahi Arrahmani Arrahim”

In the Name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful



# INDEX

---

LETTER FROM THE PRESIDENT	4
WHO ARE WE?	5
AWARDS	7
THE CCIV IN THE MEDIA	9
INSTITUTIONAL VISITS	11
SUMMARY	12
SOCIAL DIVISION	13
TRAINING DIVISION	15
CULTURE DIVISION	17
YOUTH DIVISION	19
WOMEN´S DIVISION	21
EDUCATION DIVISION	23
DAAWA DIVISION	25
INTERRELIGIOUS DIALOGUE	27
AWARENESS	28
NEW MUSLIMS	29
HUMAN RESOURCES	30



*"And among His signs (signs of God) is the creation of the heavens and the earth, and the diversity of your tongues and colors: for, behold, in this there are messages indeed for those with knowledge!"*

*(Holly Quran: 22/ 30)*

# LETTER FROM THE PRESIDENT

*In the Name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful*

I am pleased to present this report to our audience. The audience of the Islamic Cultural Center of Valencia is very broad and diverse: individuals and institutions, professionals of social action, education, culture, and public administration, many activists and defenders of just causes, the Muslim community in Spain and other countries, the neighbors from the Orriols quarter and the rest of the Spanish citizens; finally, our audience is people from diverse social, cultural and religious profiles who follow us and rely on our project.

I want to express here my sincere gratitude to all of them. Thank you for making us happy, because our happiness comes from bringing you some comfort in your lives.

Thank you for making the Islamic Cultural Center of Valencia a center from everyone and a center for everyone.

Thanks to all those who collaborate with us in various ways and contribute their time, ideas and resources so that today the CCIV can present such a complete and comprehensive annual report.

It is true that we are in difficult times marked by an economic crisis that is affecting thousands of families and leaving millions of young people with no future, but do not forget that we are also in times of altruism and generosity, in times of innovation and creativity.



This economic crisis is making us more united and is allowing us to approach one another more and to see the best in everyone.

I am asking that all the people who have worked to make this immense work possible to read this report with satisfaction and with humility. I encourage you to continue investing in this project and contributing with your best ideas and with your time.

Finally, I would like to apologize to those people who may not be satisfied with us or to whom we were unable to attend; our resources are limited and shortcomings in our world are inevitable.

We ask Allah, the infinitely Merciful, to allow us to serve others in the best way possible and to use us to ease the pain of the poor.

Abdelaziz Hammaoui  
President of the CCIV

# WHO ARE WE?

The Islamic Cultural Center of Valencia (CCIV) is a Cultural Association, a Social NGO, an Educational Institution and a Religious, Political, and Non-Profit Organization founded in Valencia by members of the Muslim community, of various nationalities, in 1994. The CCIV was founded on a basis to encourage integration and participation of the Muslims in the Spanish society, and to promote the Islamic culture and the Andalusian heritage as an important part of the Spanish patrimony. The CCIV incorporates dialogue, education and citizen participation as fundamental resources in a pluralistic and democratic society. The CCIV has been growing and expanding its field of activity according to the needs of the Muslim community and the Valencian society. Currently, the CCIV covers more than 12 divisions with its services and activities, and reaches tens of thousands of people, of more than 60 different nationalities.

## ❖ OUR MISSION

The Islamic Cultural Center of Valencia is an association serving the Muslim community. It exists to represent it in every area of society as well as to promote coexistence and mutual understanding between the Muslims and the rest of society, whether from other religions or other nationalities. It works to promote social connection, strengthen union bonds and regain the Muslim-Spanish legacy in Spanish history.

## ❖ OUR VISION

The Islamic Cultural Center of Valencia seeks to be a point of reference for society as a whole and a model for Muslims to follow Islam - moderate, democratic, tolerant, participatory, and consistent with the European reality - being an active agent in the union of all the Muslims in Spain and encouraging them to become committed citizens with full rights.

## ❖ OUR VALUES

**Democracy:** The entire Assembly participates in making strategic decisions. Elections for the Board of Directors (administration) are held every two years.

**Participation:** The assemblies encourage and advocate their members to be actively involved in the life of CCIV. The activities and services offered are available to the entire Valencian society and are executed by volunteers from different European nationalities.

**Solidarity:** With the most disadvantaged people and through intense efforts to fight against poverty and social exclusion.

**Equality:** Among men and women, immigrants and non-immigrants. This principle becomes tangible in the very composition and organization of the Board of Directors, and among the CCIV volunteers.

**Faith:** It is the fundamental principle that makes our work a mission and a way of life for all the components of the CCIV.

**Quality:** The only way to achieve our established goals is through good quality work and keeping in mind continuous improvement in everything we do.

**Innovation:** To remain pioneers and offer new alternatives and possibilities to the Muslim community.

**Volunteerism:** It is our life's mission as Muslims to serve others.

**Respect:** Toward immigrants and non-immigrants, toward Muslims and non-Muslims. This means respect for all cultures and religions coexisting in today's society.

**Real Representation:** The executive team truly represents a great assembly that supports it.

❖ OUR GOALS

- 1) To promote social connection of the Muslim population, both native and migrant, through training, information, representation and advice.
- 2) To promote cultural exchange and mutual respect among cultures, with a special focus on the Islamic and Spanish ones.
- 3) To make available to the Muslims all the necessary means for their optimal personal and spiritual development.
- 4) To encourage, promote and teach both Spanish and Islamic cultures through events of cultural dissemination, training, translations, publications, films, lectures, classes, teaching of Spanish, Valencian and Arabic, and any others ways that the CCIV may consider appropriate.
- 5) To support any initiative that involves a partnership or dialogue between civilizations, understanding that only through knowledge and mutual respect is it possible to advance toward world peace.
- 6) To act as a mediator in any conflict that may arise between the Muslim population and its social environment.
- 7) To defend the historical and cultural heritage of Islamic Spain.
- 8) To represent the Muslim community in front of both public and private organizations.
- 9) To establish, maintain and promote relationships with other related associations.



❖ OUR EXECUTIVE TEAM

President: Abdelaziz Hammaoui

Vice-president: Amparo Sánchez Rosell

Secretary: Amparo Pacheco Machado

Treasurer: Habib Kolsi

Coordinator (Social): Mar Cantador Lozano

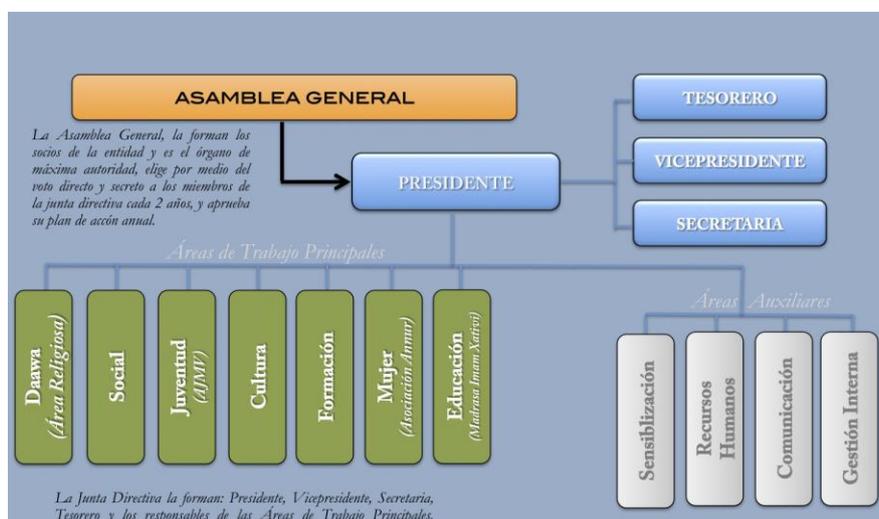
Coordinator (Training): Otman Toumi

Coordinator (Youth): Mariam Barouni

Coordinator (Women): Cherifa Ben Hassine

Coordinator (Daawa): Rabah Boughena

Vocal (Culture): Abdelaziz Bouhlassa



# AWARDS

The Islamic Cultural Center of Valencia has received, throughout its career, several awards in recognition of its work in the various fields operated by the CCIV:

- Cultural Volunteer Award, Generalitat Valenciana, 2001.
- Diploma of "Ambassador of Peace" awarded by the International Interreligious Federation, 2006.
- Award "Important" granted to the former CCIV's President, Amparo Sánchez, newspaper "Levante", 2008.
- Citizenship Participation Award, City of Valencia, 2009.
- New Technologies for Integration Award, Caixa Rural, 2010.
- Diploma of Honor for the former President of the CCIV, Amparo Sánchez, by ASESICO and POR TI MUJER, 2010.
- QualiCert Quality Certification, SGS, 2011.

During 2013, the Islamic Cultural Center of Valencia has received the following awards:

### ❖ Tribute from the Museum of History of Valencia

This year, in its 10<sup>th</sup> anniversary, the Museum of History of Valencia has honored 10 organizations that have played a prominent role in the development and dissemination work by the museum in the city of Valencia. The CCIV has received this recognition for its close collaboration with the Museum of History of Valencia in several conferences and cultural events.

Javier Martí, the museum director, dedicated the following words to the representatives of the CCIV: "Without a doubt, the Islamic Cultural Center of Valencia is one of the important

institutions to remember, because you were an essential support in the design phase and have remained so through all these years when we have extended this collaboration through many events and activities."



### ❖ Save The Children recognizes the educational work of the CCIV

The "Save The Children" foundation has included the CCIV in its manual of good practices in recognition of its work on behalf of children and education. Twenty-four entities throughout the Spanish territory have been selected to form part of this manual and to participate in the meeting of "Childhood on the Move" thus forming a network for exchange of best practices in education and



childhood. To include the management of diversity in education, to innovate teaching of universal values from today’s perspective, and to consider religious and identity factors while working with the second generation of ethnic and religious minorities in our country - these are the main keys to the project presented by the CCIV.

❖ **President of the CCIV received the National Youth Award**

Abdelaziz Hammaoui, President of the Islamic Cultural Center of Valencia, has received the National Youth Award in the category of Intercultural



Communication this year. This award by the National Institute for Youth (INJUVE) means recognition of the CCIV’s work in the field of interreligious dialogue and intercultural communication.

❖ **The CCIV renews its Certificate of Quality**

This year the Islamic Cultural Center of Valencia has successfully passed the SGS audit and has renewed its Quality Certification QualiCert for two years. The audit included 60 conditions and service requirements for institutions with voluntary social action, divided into three blocks:

1. Accessibility to the organization
2. System management entity
3. Volunteer management system.



Ana Ana Vinado, the audit worker of SGS, performed the inspection and she expressed her admiration for the work of the Islamic Cultural Center of Valencia and left these words in the guest book: “Few Valencian NGOs reach this level of organization in its operation or covering so many fields of activity. You are a model of work, perseverance and values. I wish you much success and that you can share this model with all communities that may need it.”



# CCIV IN THE MEDIA

The media, national as well as international, continues to show great interest in the work of the Islamic Cultural Center of Valencia. This year, several media have emphasized the role of the CCIV in combating Islamophobia and other forms of discrimination, and have contributed to the spread of some pioneering activities of our organization.

Below we mention the most important news about the Islamic Cultural Center of Valencia in 2013:

- In the program "Time for Living", RNE interviewed the Secretary of the CCIV, Amparo Pacheco, on the CCIV's program of activities for 2013.
- The newspaper "Levante" interviewed the CCIV's President on the growth of the phenomenon of Islamophobia in Spain and Valencia.
- The magazine "con la A" interviewed the Vice President of the CCIV, Amparo Sanchez, in the report "5 women, 5 beliefs."

- The Observatory of Religious Pluralism interviewed Amparo Sánchez, as president of the Civic Platform Against Islamophobia.
- The newspaper "EL FARO" interview with Amparo Sánchez, Vice President of the CCIV, during her visit to Ceuta to give a lecture on the participation of Muslim women in Western society.
- The web "Periodista Digital" interview with Amparo Sanchez, Vice President of the CCIV, after being named Vice President of the Islamic Commission of Spain, representative body of Muslims in the Spanish State.
- The UPV Radio interview with the CCIV's President Abdelaziz Hammoui on intercultural volunteering of the center.
- The university newspaper "El Submarino Digital" interview with the President Abdelaziz Hammaoui on the management of diversity in a pluralistic society and cultural projects of the center.

**ABDELAZIZ HAMMAOUI** | PRESIDENTE DEL CENTRO CULTURAL ISLÁMICO DE VALENCIA

## «Se puede criticar una religión, pero no difamar»



**¿Qué caracteriza a las minorías musulmanas en Occidente?**  
Nacieron y se desarrollaron en circunstancias sociales y políticas distintas y, por lo tanto, hoy, cuando hablamos de ellas, hablamos de experiencias diferentes que dependen de varios factores: el nivel de libertad religiosa en cada país, la gestión de la diversidad religiosa, los orígenes y el desarrollo histórico de la comunidad musulmana, su composición étnica y generacional, los retos... No se trata, entonces, de un bloque monolítico sino de modelos diversos en función del país y de sus políticas en la gestión del hecho religioso.

**¿Qué diferencias hay entre las minorías en Europa y en EE. UU.?**  
Las diferencias son muchas, en EE. UU. el islam está mucho más normalizado y la minoría musulmana más consolidada que en la mayoría de los países europeos. Es lógico porque los americanos tienen una experiencia con la diversidad religiosa, cultural y étnica, más rica y antigua. Aunque, a partir del 11-S, las minorías musulmanas tanto en Europa como en EE. UU. vivieron, y siguen viviendo, un retroceso en sus derechos y libertades, se ven sometidos a una especie de "estado de excepción" y la islamofobia va creciendo.

**¿Cómo se sienten tratados los musulmanes en los países occidentales?**  
Son ciudadanos que, en su mayoría, nacieron en esos países y se sienten en sus propias casas. Su confesión religiosa, distinta a la de la mayoría de sus compatriotas, no les impide amar a sus países, colaborar en su progreso y cumplir con todas las obligaciones ciudadanas. El 11-S marcó un antes y un después. A partir de esa fecha los mensajes de rechazo y odio hacia lo islámico son más frecuentes en los medios y los musulmanes se sienten amenazados en sus libertades y señalados a menudo como violentos, antidemócratas o retrógrados. Pero pienso que la islamofobia es el discurso de una minoría que ve en la diversidad una amenaza.

**¿Qué le parece la violencia que ha producido la película "La inocencia de los musulmanes", incluso con pérdida de vidas humanas?**  
Estas reacciones son totalmente rechazables. Todas las instituciones y las personalidades religiosas islámicas las han condenado rotundamente. Matar una vida humana inocente equivale a matar a toda la humanidad, según el Corán. Y, por supuesto, una película, por muy ofensiva que sea, no puede justificar el asesinato de una persona. También hay que decir que los países donde sucedieron esas reacciones violentas, como Túnez y Libia, están en una situación política muy delicada, acaban de salir de una revolución y la seguridad aún no está bajo control.

**¿Cómo se siente tras estos hechos?**  
Indignado, triste e impotente. Pienso que las personas que salieron de forma pacífica a manifestarse tienen motivo para hacerlo, pero no veo ninguna justificación a la quema de banderas ni mucho menos al asesinato de personas.

**¿El derecho a la libertad de expresión admite o debe admitir este vídeo u otras manifestaciones, cuyos autores son particulares y no los Estados?**  
El derecho a la libertad de expresión es un derecho sagrado y uno de los grandes logros de la humanidad. Pero como todos los derechos, debe de ser limitado por la ley. La libertad de expresión descontrolada también puede conducir al racismo, al machismo, a la xenofobia o a cualquier otra forma de discriminación. La ofensa a las religiones, a las culturas o a las costumbres de las personas, no puede ser justificada con la libertad de expresión. Si insultar o difamar a un rey es condenado por la ley porque se le considera como un símbolo nacional por los ciudadanos de un determinado país, también debe ser condenada la difamación a un profeta seguido y amado por más de 1.500 millones de personas.

**¿Se debería poder criticar cualquier religión, incluido el islam?**  
Criticar sí, incluido el islam. Pero difamar no, a ninguna religión. La diferencia es bastante clara. Criticar es manifestar tu opinión, con respeto, contra un aspecto concreto de una religión o contra toda la religión. Pero difamar es pronunciar mentiras y falsedades con el afán de deshonrar o desprestigiar, y eso no puede ser consentido contra nadie, y menos contra una de las personas más nobles y honradas de la historia humana.

**EL PERFIL**  
**Abdelaziz Hammaoui.** Profesor de la cátedra de las Tres Religiones en la Universidad de Valencia, tras ser responsable de Recursos Humanos del Centro Cultural Islámico de la capital del Turia, desde febrero es presidente. Estudios Sociología y Ciencias Políticas, Ciencias Islámicas e Ingeniería Técnica en Telecomunicaciones.

**C. ROLDAN**

### “Una excusa religiosa no debe marginar a la musulmana”

Escrito por Paloma Lopez Cortina  
Martes, 05 de Marzo de 2013 23:03



La Semana de la Mujer Musulmana de Al Idrissi trae a Ceuta a una conferenciante que apuesta por la militancia social como motor de cambio

- The CCIV's President participates in the "Khutba in Castilian", Córdoba International TV program, where he presents his vision on Islam and Muslims in Europe.
- The CCIV's President participated in the program "When El Asr Comes" of Cordoba International TV after receiving the title of "Magister Ad Honorem" from the School of Thought of Silos.
- TVE interview with the CCIV's President during the celebration of the 19<sup>th</sup> anniversary of the organization and the conference on "The Arab Spring view from the West."
- The "Islam Today" of TVE interview with Amparo Sanchez, Vice President of the CCIV, on the creation of the Civic Platform Against Islamophobia where she presents its program and action plans.
- Amparo Sánchez, Vice President of the CCIV, participated in a debate in Córdoba International TV on the election of the new board of the Islamic Commission of Spain.
- Cadena Ser interviewed the CCIV's President Abdelaziz Hammaoui on the cultural offerings of the CCIV and its participation in the Ser Festival in the City of Arts and Sciences in Valencia.
- Amparo Sánchez continues to share her thoughts in her blog "Periodista Digital".
- The website "enterprising woman" interview with Amparo Sánchez after her appointment as Vice President of the Islamic Commission of Spain.
- "El diario" interview with Amparo Sanchez, Vice President of the CCIV, on the growth of Islamophobia and intolerance during the economic crisis.
- The CCIV's President participated in the reportage "Sospechosos" (Suspected), a documentary that will be screened in several countries, about the effects of the terrorist attacks of 11M in the Muslim community in Spain and the growth of Islamophobia in the wake of that tragedy.



# INSTITUTIONAL VISITS



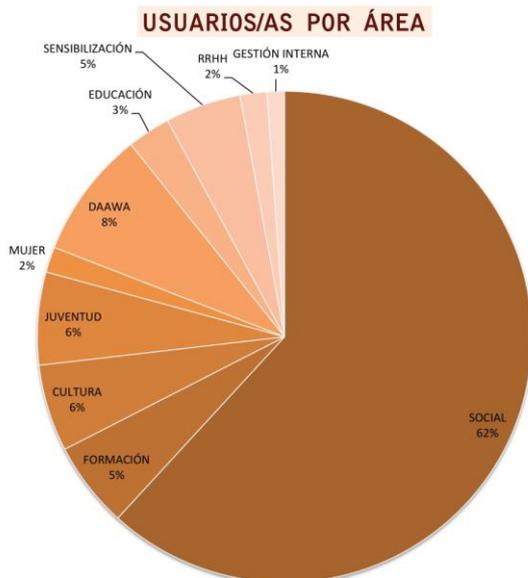
Like every year, during 2013 the Islamic Cultural Center of Valencia has been visited by celebrities and companies from many sectors, in order to learn about the work of the Islamic institution and strengthen partnerships.

Among the institutional visits received this year by the CCIV, we mention the following ones:

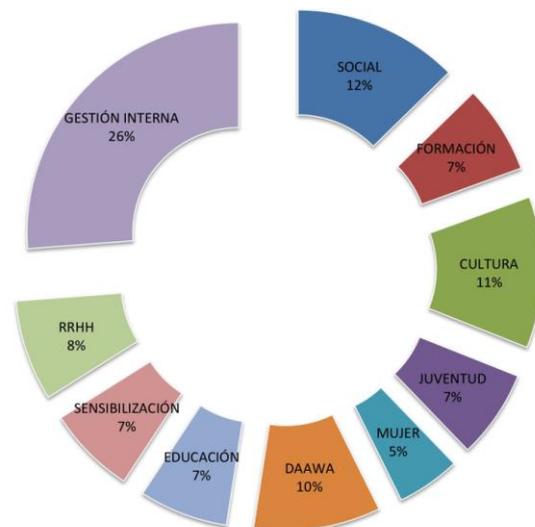
- D. Saad Eddine Al Othmani, former Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Kingdom of Morocco.
- Dr. Azzam Attamimi, director of the Research Center "Islamic Political Thought" in London and director of TV channel Al Hiwar.
- Dr. Raed Fathi, Palestinian Muslim thinker and imam of the Jerusalem mosque.
- A delegation from the Health Center "Salvador Allende".
- A representative of the U.S. embassy in Madrid visits the CCIV and meets with president Josep Buades, a Jesuit priest and director of the foundation CEIMIGRA.
- A representative of "Save The Children" in Valencia.
- A delegation of American students visits the CCIV with the team of the AIP School.
- The team of volunteers and workers of "Valencia Acoge".
- The representative of the Movement Against Intolerance in Valencia, Ángel Galán, visited the CCIV and met with the president.
- The Pastor of the Evangelical Church of Orriols visited the CCIV and met with the president to sign a cooperation agreement between the two institutions.
- The team of the Network for Active Nonviolence.
- Members of the Buddhist Center of Valencia.
- A delegation from the Association Jarit.
- A delegation from the Association Accem.
- A delegation from the Association of Unemployed of Orriols.
- Dr. Ahmed Al Hammadi, a member of the Qatar Foundation.
- Dr. Abdelah Ben Mansour, president of the European Federation of Islamic Organizations.
- A delegation from the Platform for Social Volunteering in Valencia.
- A delegation from UNESCO Valencia.
- A delegation of students from the University Jaume I de Castellón.
- The coordinator of Euroce in Valencia.
- The representative of the ADRA Foundation in the Region of Valencia.
- Dr. Oussama Saleh, head of the Youth Program in the European Federation of Islamic Organizations.
- A delegation from the Rehabilitation Center in Picassent.
- Enrique Pérez Cañamares, Doctor of History and Anthropology, University of Valencia.
- A delegation from the Organization "Annur" from Turkey.
- A delegation of the Spanish Red Cross.

# SUMMARY

AREA	COMPLETED PROJECTS	VOLUNTEERS	BENEFICIARIES	NACIONALITIES
SOCIAL AREA	13	22	7100	53
TRAINING AREA	7	34	740	47
CULTURE AREA	12	36	750	12
YOUTH AREA	7	13	800	15
WOMEN AREA	5	7	220	12
DAAWA AREA	10	23	1100	20
EDUCATION AREA	7	10	370	12
AWARENESS AREA	7	11	650	10
HUMAN RESSOURCE	8	14	230	15
INTERNAL MANAGEMENT	27	30	35	10
<b>TOTAL</b>	<b>+103</b>	<b>+200</b>	<b>+11995</b>	<b>+65</b>



**PORCENTAJE DE DEDICACIÓN TEMPORAL E INVERSIÓN DE RECURSOS POR ÁREA**



# SOCIAL DIVISION



The Social Area's main goal is to help the most disadvantaged people who come to the center with their needs. For this purpose, we offer all our resources and contacts with other organizations in order to facilitate the best care.

This year we have developed the following social projects:

#### ❖ SOCIAL HOUSING

Social housing is a small economic aid from private donations provided to those who need help in buying medicines, hygiene products for children, repatriation of the deceased to their country of origin, etc..

#### ❖ WARDROBE SOLIDARITY

We distribute second hand clothing and accessories for persons in need of all ages on Tuesday of each week. In exchange, we ask for a symbolic donation of one euro, which is fully intended to improve this service. During 2013 the aid has been addressed to 361 people from 10 different nationalities.

#### ❖ FOOD AID

For many years the CCIV has been a distributing entity of the Food Bank of the

European Union, under the leadership of the Red Cross. It distributes food to the families without sufficient resources and belonging to the neighborhood of the Oriols quarter. In 2013 the distributions were carried out in March, July and December, and each time we served 350 families - a total of approximately 1000 people each time.

#### ❖ CAPS COLLECTION

This project involves the collection of plastic caps to collaborate with the Spanish Federation for Rare Diseases (FEDER). The benefits go to fund research and treatment of people with rare diseases in Spain. During 2013, 250 large bags of caps were collected.

#### ❖ COUNSELLING

During the year 2013 we have collaborated with a psychologist, a professor at the University of Alicante, to take care of individuals and families in need of professional counseling for free.

#### ❖ CEMETERY MAINTENANCE

Throughout the year, a team of the Social Area provides cleaning and maintenance of the Muslim cemetery in Valencia.

#### ❖ TELEPHONE ATTENTION

During 2013 we have attended an average of 300 monthly telephone calls to provide any advice to organizations and individuals.



❖ **PRIMARY ATTENTION**

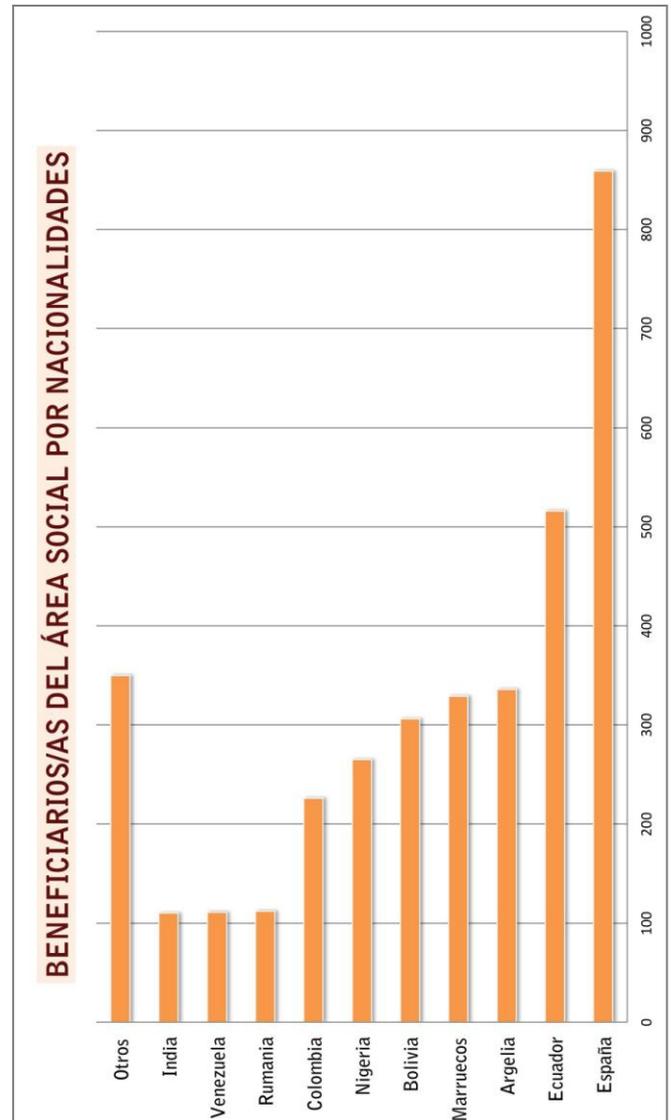
Every day the offices of the CCIV are opened to the public, and we intend to answer to the people's needs (work, social, mediation, administrative procedures, etc.). The daily care amounts to an average of 20 people, resulting in a total of approximately 400 people per month.

❖ **SOLIDARITY NETWORK**

The CCIV collaborates with other organizations and associations to give the best service to the users, and to refer them to who can best help them in their case. To do this, we have established contact (and often a collaboration agreement has been signed) with associations such as Valencia Acoge, the Evangelical Church of Barona, La Caixa, YMCA Association, Partnership Platform "Yo sí Sanidad Universal", Jarit Association, Health Center Salvador Allende, ACCEM Association, etc..

❖ **FAVORS BANK**

This project is to serve as a bridge for the people when they need some materials (furniture, refrigerators, beds, cars, etc.) facilitating contact with each other in order to help.



# TRAINING DIVISION



From the Training Area of the Islamic Cultural Center in Valencia, training activities are organized to meet the demand and different peoples' needs in our community and our social environment. In order to make this possible, we have the invaluable help of qualified teachers who voluntarily and regularly collaborate in delivering courses in their specialties.

During the year 2013, from the Training Area, we have organized a total of 32 courses, divided into three sections: languages, computer, and vocational training. All of them were taught in the CCIV's facilities. At the end of each course, a certificate is given to the students who attend regularly and successfully pass the tests.

This year we have developed the following training activities:

## ❖ LITERACY COURSE

A basic course of 20 hours aimed at illiterate people with a principal goal to teach them to read and write in Spanish. This year there have been two editions of this course.

## ❖ SPANISH COURSE

This course is organized at two levels: basic and advanced and lasts 30 hours. We carry out an evaluation test prior to the course. We have organized two editions of this course in 2013.

## ❖ ENGLISH COURSE

As with every year, the CCIV offers to its users English courses at three levels (basic, intermediate and advanced), taught by the American professors. This year there have been six English courses.

## ❖ VALENCIAN COURSE

The Training Area has organized two courses in Valencian, both basic levels, with duration of 30 hours each.

## ❖ FRENCH COURSE

At the request of our customers, this year we have launched a new French course of 30 hours, taught by a native, experienced teacher.



## ❖ COMPUTER COURSE

This year we have organized two computer courses, with duration of 30 hours each,

following a methodology of practice and personalized learning.

#### ❖ INTERNET COURSE

This course, with duration of 30 hours, is primarily focused on helping students to use the Internet and new technologies for job searching.



**Curso**  
**COMERCIO INTERNACIONAL**

20 horas de duración  
Coste del curso : 20€  
Fecha de inicio : 21/06/2013  
Horarios : Viernes (19h a 21h)  
Sábado (12h a 14h)  
Requisitos : Estudios Secundarios  
y nivel medio de Castellano  
Imparte : D.Rachid Hamdi  
(Licenciado en Dirección de Empresas)  
Plazas Limitadas

CCIV C/Arquitecto Rodriguez, 21 Tel 963603350 www.webcciv.org juntaformacion@yahoo.es

#### ❖ INSTALLATION AND REPARATION COMPUTER COURSE

There have been two editions of this course aimed at people with high skills. The methodology used by the teacher has been a combination of theory and practice.

#### ❖ INTERNATIONAL TRADE COURSE

This course is one of the novelties we offered in 2013 and has been very successful. It was given by a qualified teacher in International Business Management and it resulted to be very useful for the students.

#### ❖ CREATION AND MANAGEMENT COURSE

This course has been taught for the first time in the CCIV, in collaboration with the Estudio

Global consulting studio, and has been very successful.

#### ❖ ELECTRICITY COURSE

Like every year, we have organized the electrical course, one of the most popular ones, with duration of 30 hours, combining theoretical and practical training.

#### ❖ VIDEO EDITION AND ASSEMBLY COURSE

This course has been taught by those responsible for the multimedia area of the CCIV and was primarily aimed at volunteers of the center in this area.

#### ❖ FOOD HANDLER CARD

In collaboration with the training center "Classroom Health", the CCIV has been offering this course with distance learning for several years. 31 people have benefited this year from the food handler course.

#### ❖ WORKSHOP: "WHY AND HOW TO PREPARE THE INCOME TAX DECLARATION?"

This is a practical workshop of four hours given by an expert in the subject and aimed at introducing students to the Spanish tax system and answering all questions about personal income tax and other taxes.



# CULTURAL DIVISION



The Area of Culture of the Islamic Cultural Center of Valencia's main objective is to bring the Islamic culture closer to the Spanish and Valencian society, and to promote multiculturalism in managing diversity.

During 2013, the CCIV developed a wide range of culture activities with over 20 events for individuals and entities.

As follows, we mention the most prominent ones this year:

## ❖ INSIDE THE CCIV

This is a program primarily for the Valencian educational centers and it is about organizing guided tours for students to the CCIV in order to familiarize them with the Islamic culture and to explain the most important aspects and answer their questions. This year, we have received about 12 visits, reaching a number of students of more than 400.

## ❖ INTERCULTURAL HAIMA (Bedouin tent)

The Intercultural Haima of the CCIV introduces the Islamic world to many places through workshops and exhibitions. This year it has visited three regions of Valencia (Alicante, Castellón and Valencia), reaching the

number of visitors of more than 1,000 people in total.

## ❖ WORKSHOPS

Like every year, the CCIV has offered its cultural workshops (calligraphy, henna, cuisine, Arabic percussion, etc.). These workshops are given at the request of the public or in collaboration with others. This year there have been about 8 workshops organized.

## ❖ INTERCULTURAL WEEK OF ORRIOLS

As it has become an annual tradition, the CCIV has actively participated in the Intercultural Week of the Oriols quarter. This year's edition lasted longer and offered various activities. The CCIV participated with the haima and a series of cultural workshops that have been very successful among the neighbors.

## ❖ OPEN WEEK

To close the annual activities, the Islamic Cultural Center of Valencia opens the door to all of Valencia in gratitude and in order to approach the citizens. During this week, we have organized workshops, guided tours, and two speeches: one about awareness and another about Islamic culture.





❖ **ROUTE "INTERCULTURAL VALENCIA"**

The CCIV collaborated for the third consecutive year with the "Intercultural Valencia Route" and it received the same participants who visited the CCIV's headquarters and who were able to discover more than 10 places highlighted by their value in the multicultural city of Valencia.

❖ **8TH CONGRESS OF THE CCIV**

"The Arab Spring viewed from the West" - the conferences of the CCIV's 8th Congress turned around this topic and many leading academic figures, internationally renowned participated in the event: Dr. Saad Eddine Al



Othmani, former foreign minister of Morocco, Dr. Lola Bañón, professor of journalism at the University of Valencia, and Dr. Azzam

Attamimi, director of the Al Hiwar TV. The conference took place in the Aula Magna of the Nau Universidad de Valencia and it was very successful.

❖ **19TH ANNIVERSARY OF THE CCIV**



The CCIV has accomplished 19 years of social, educational and intercultural engagement. We have held, along with our volunteers and supporters, a fraternal act with a lot of emotions; an act which was a tribute to all the people who work with our organization and enable the continuation of its work.



# YOUTH DIVISION

The Youth Division of the CCIV (Association of Muslim Youth of Valencia) organizes activities for young people in order to provide a meeting place where entertainment, cultural, educational and training activities are organized. We always seek a balance between training, education and fun. These are the most prominent youth activities in 2013:

## ❖ TRIP TO THE SNOW

Under the slogan "Sweeten your life with brotherhood", the tour focused on the importance of work in brotherhood through talks, dynamics, games, and theater, and of course ensured time for skiing.



## ❖ VII COURSE FOR MONITORS AND EDUCATORS

Through this course we intend to give training for young people so they can perform specific socio-cultural activities for children and youth. This training consists of workshops, conferences, lectures, dynamic and educational games; it is aimed at preparing the youth for the spring camp organized by our organization every year.

## ❖ 13<sup>TH</sup> SPRING CAMP

312 children and young people from over 10 different cities have met in this annual event - the spring camp. This year's theme was "Make a step... and be happy" and was focused on the subject of happiness from the Islamic perspective based on good relationships between the individual and Allah.



## ❖ EXCURSION FOR EDUCATORS

An excursion is coordinated for volunteers (monitors and educators) of the 13<sup>th</sup> spring training to assess and evaluate all the activities organized by the Youth Division every year.

## ❖ CLEANING CAMPAIGN

This activity under the theme "Cleanliness is a reflection of the faith" has been organized to sensitize young people about the importance of hygiene in our center, since we use it to study, pray and meet.

❖ **HANDING OUT SNACKS**

This activity has been organized to hand out sandwiches to homeless people who are in extreme poverty in order to provide them help, to convey happiness and hope, and to teach the values of Islam.

❖ **8<sup>TH</sup> MUSLIM YOUTH'S MEETING**

Armed with an extensive program of activities under the theme "Youth – the Fountain of Hope", we have worked on the important role of youth in social change and the fight against injustice in the world.

❖ **END OF ACTIVITIES CELEBRATION**



We have celebrated both the end of weekly activities (the activities given on Saturday afternoon for the Youth Division) and the end of the course of Madrasa Imam al Xatibi.

❖ **END-OF-THE-YEAR EVENING**

Under the slogan "Be the author of your life!" we have organized a night of reflection for young people to end the year, and for that purpose we carried out a program of activities in the mosque in an atmosphere full of spirituality and brotherhood.

❖ **IFTAR NIGHT AND PRAYER**

The theme for this activity was "Ramadan... My chance" and we organized it in order to give a clearer picture of Ramadan, its purpose and its goals.

❖ **WEEKLY EDUCATIONAL ACTIVITIES AND LEISURE**

These activities aim at creating an educational alternative for our children and young people where they can establish new friendships, strengthen their identity, acquire new knowledge about their *din* and have a space for leisure and fun, in addition to spirituality experienced through such activities. 150 children and young people, between the ages of 6 and 18, come to our center every Saturday afternoon.



# WOMEN'S DIVISION

The Women's Division intends to give a satisfactory answer to the specific needs of Muslim women in society by performing oriented training, support and guidance activities.

It also offers meeting places to share and exchange experiences to facilitate integration into the Muslim community and into society as full members.

During 2013, the activities carried out by the Women's Division have been varied:

## ❖ 13<sup>TH</sup> MEETING OF MUSLIM WOMEN

The 13<sup>th</sup> Meeting of Muslim Women was organized in the Convent of Santo Domingo de Torrent. 40 women participated in this event with the theme of "The value of generosity in times of need".

## ❖ WOMEN'S WEEKLY LECTURES

The lectures on Islam, given by Sheikh Mohammed Ali every Saturday afternoon, were attended by an average of 40-50 participants.



## ❖ SOCIAL ASSISTANCE PROGRAM

It works to provide comprehensive assistance to Muslim women to contribute to their well-being at the individual, family and social levels. Mediation, translation, support, aid, etc. are provided. This year it reached approximately 200 beneficiaries.

## ❖ SPIRITUAL RETREATS FOR WOMEN

During 2013, several night retreats were organized in the mosque as an opportunity for Muslim women to strengthen their knowledge, sisterhood and spirituality.

## ❖ CELEBRATION OF THE BIRTH OF PROPHET MUHAMMAD (peace be upon him)

The celebration took place on Saturday, January 19, 2013 at the headquarters of the CCIV, with recitation of poems, speeches, etc.



❖ **CONFERENCE: "THE TODAY'S ROLE OF MUSLIM WOMEN"**

Given by Amparo Sanchez, Vice-President of the CCIV, in Ceuta, March 5, 2013, at the Conference in occasion with Women's Day, organized by the Cultural Association Al-Idrisi and the Coexistence Award Foundation in Ceuta.



❖ **CONFERENCE: "MUSLIM WOMEN IN THE XXI CENTURY"**

Given by Amparo Sánchez, March 12, 2013, Tunisia.

❖ **LECTURE: "THE MUSLIM WOMAN: BREAKING SCHEMES"**

Given by Amparo Sanchez in Madrid, March 16, 2013, within the cycle of lectures organized by Achime (Muslim Girls Association of Spain).

❖ **LECTURE: "THE PARTICIPATION OF MUSLIM WOMEN IN WESTERN SOCIETY"**

Given by Amparo Pacheco, Secretary of the CCIV, during the meeting of Muslim Women, held in Madrid from the 28<sup>th</sup> to 30<sup>th</sup> of June 2013, under the slogan "Follow the example and find your place".

❖ **LECTURE: "RAMADAN - A TIME OF REPENTANCE AND FORGIVENESS"**

Given by Amparo Pacheco, Castellón, July 21, who was invited by the Nur Islamic Center of Castellón and the Association of Muslim Women of Castellón.

❖ **CYCLE OF MONTHLY LECTURES FOR MUSLIM WOMEN IN CASTELLÓN**

Given by Amparo Pacheco and organized by the Nur Islamic Center of Castellón and the Association of Muslim Women of Castellón (since October).

❖ **Amparo Sánchez in Casa Mediterráneo**

Amparo Sánchez gave a lecture entitled "Empowerment of Muslim women: present and future of Muslim leaders in Spain" in the Mediterranean House in Alicante in December 2013.

❖ **Summer School in Jaen University**

Ben Hassine Cherifa gave a lecture at the summer course "Economic Crisis and Immigration: the emergence of xenophobia?" Of the University of Jaén.



# EDUCATION DIVISION

The Education Division of the Islamic Cultural Center of Valencia is primarily responsible for managing the school "Imam Xativi Al-Amal", which offers an educational weekend program for children of second-generation Muslims.

In addition, there are other activities in the field of education and childhood.

These are the outstanding ones in 2013:

## ❖ SCHOOL IMAM XATIVI AL-AMAL

It offers weekly classes on Arabic and Islamic education to Muslim children from 4 to 18 years old, following a pioneering methodology at European level. This activity takes place in the public school Miguel Hernández. This year we had about 200 students registered in our *madrasa*.

## ❖ END-OF-YEAR EXCURSION

This year the chosen destination was the natural setting of Les Fonts de l'Algar and the Cave of Skulls in Benidoleig, both in the province of Alicante. In the beautiful scenery

of springs and natural pools they could enjoy a refreshing bath in the cool waters of the Algar River, then they travelled to Benidoleig where a restaurant served delicious food, and then visited the fascinating Cave of Skulls where there have been found traces of life dated for more than 50,000 years. 109 people, both children and parents, enjoyed this magnificent excursion in 2013.

## ❖ PARENTS' SCHOOL

This year the Parents' School was initiated in order to empower parents with tools that would serve them in the education of their children.

## ❖ SCHOOL SUPPORT

As with every summer, this year the Islamic Cultural Center of Valencia offered a tutoring program for elementary and secondary school. The classes are given by experts in different subjects (physics, mathematics, language, English, etc.) and every student is under individual supervision.



❖ **TEAM TRAINING COURSE**

The teaching staff of the *Madrasa Imam Xativi Al Amal* received, as with every year, a training course on the latest methodologies and teaching techniques. This course is carried out in collaboration with the French Editorial "Granada Editions", which is the entity that brings education professionals who teach courses and give training workshops.

❖ **INTERCULTURAL SUMMER SCHOOL**

Following the success of the first edition, this year the Islamic Cultural Center of Valencia launched the 2<sup>nd</sup> edition of Intercultural Summer School for children between 4 and 12 years old.

The foundation Intered, the Movement Against Intolerance, and Save The Children collaborated in this edition.

From the 1<sup>st</sup> to the 31<sup>st</sup> of July 2013, 63 children from 11 different nationalities enjoyed every morning various educational and recreational activities such as crafts, art workshops, cooking workshops, sports activities, intercultural festivals and the end-of-year excursion.



# DAAWA DIVISION



This area includes activities and religious services that the Islamic Cultural Center of Valencia offers to the members of the Muslim community in Valencia and Spain.

During 2013, the Area of Daawa has carried out the following activities:

## ❖ WEEKLY PROGRAM IN THE MOSQUE

The CCIV offers a varied program of daily lectures and *jutbas* (sermons) on Fridays. This year we covered the following topics: "The struggle between good and evil in history", and "Education through the attributes and names of Allah".

## ❖ TRAINING PROGRAM IN ISLAMIC SCIENCES

It is a training program in Islamic sciences addressed to both men and women who want to study the sources of Islam in depth. This course is taught by the imam of the mosque, Sheikh Mohamed Ali, a graduate of the prestigious Al-Azhar University in Egypt, in weekly or monthly sessions, according to the group.

## ❖ RELIGIOUS COUNSELING

The imam provides daily assistance to the people who need religious advice and he answers their questions.

## ❖ PROGRAM " THE HOUSE OF THE QUR´AN"

This is a new program we have launched this year in response to significant demand from our community, both adults and children, to learn and memorize the Qur´an. The program focuses on memorizing the Qur´an, by adult men and women, under supervision by the imam of the mosque and with competitions organized periodically.

## ❖ PROGRAM "RAMADAN 2013"

During the month of Ramadan we carry out an intense special program to allow members of the Muslim community to enjoy and get the best out of the month of fasting and spirituality. This year's theme was "Under the shadow of the Qur´an" and the program included more than 10 daily activities.

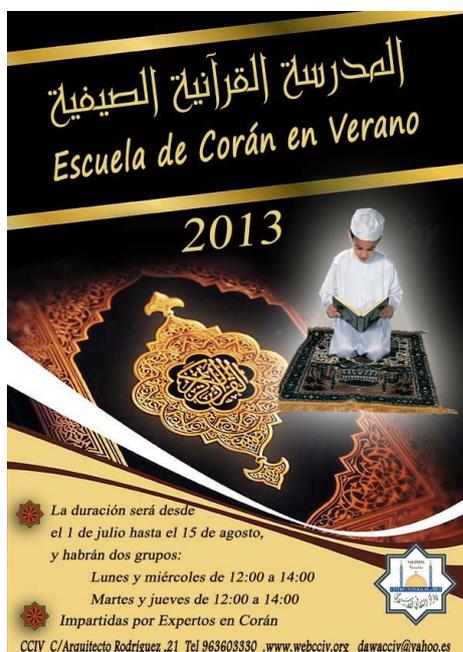


### ❖ FUNERAL SERVICES

The CCIV offers free ritual of washing and preparation of deceased Muslims for the funeral ceremony, including funerary prayer.

### ❖ SUMMER SCHOOL OF THE QUR'AN

This year an intensive program for memorizing the Qur'an by the children was carried out during the summer. Around 30 Muslim boys and girls have benefited from this activity during the month of July.



### ❖ CELEBRATION OF "EID AL-FITR"

This year, in an atmosphere of great fellowship and festivity, the CCIV celebrated the end of Ramadan festivity "Eid Al-Fitr". The day began with prayer in the mosque and then a special tent was set up in the district of Oriols to share the feast with the neighbors.

### ❖ CELEBRATION OF "EID AL-AD'HA"

On the special day like this - the feast of sacrifice - the CCIV tries to offer the Muslim community a friendly and fraternal atmosphere. The Eid prayer was held in the mosque, and a tent mounted in Oriols neighborhood by this time offered tea and sweets to the audience. Additionally, a musical performance was carried out and a mountain trip was organized.



### ❖ CONFERENCES AND WORKSHOPS

This year the CCIV invited several speakers and Muslim scholars to give some courses and workshops. Among them we point out the following: Sheikh Hany from Egypt, Dr. Abdulah Ben Mansour from France, Dr. Raed Fathi from Palestine, Dr. Azzam Tamimi from England, Dr. Saad Eddine Al Otmani from Morocco, Dr. Abu Usaid from Ireland, Dr. Ahmed Zobi from Qatar, Dr. Mamdouh Shamlal from Saudi Arabia, Dr. Ousama Saleh from Germany, Dr. Said Kirlani from Madrid, Dr. Salah Stiriba from Valencia, and others.

# INTERFAITH DIALOGUE

The commitment of the Islamic Cultural Center of Valencia to interreligious dialogue continues to grow. This year our entity participated in numerous events of interreligious dialogue at the national level:

## ❖ CHAIR OF THE THREE RELIGIONS

The CCIV has been working closely, for over 10 years, with the Departments of the Three Religions (University of Valencia). Amparo Pacheco, Secretary of the CCIV, has participated as a speaker in the course on "The role of religion in democratic and pluralistic societies".

en el curso "El papel de las religiones en las sociedades democráticas y plurales".



## ❖ MULTAQA UNESCO - THREE CULTURES

As it has become an annual tradition, the CCIV was present as a partner in the Multaqa of Three Cultures organized by the UNESCO.

## ❖ DIALOGUE MEETINGS "ESPAI VERD"

Monthly, or sometimes every two weeks, the ESPAI VERD organizes meetings for dialogue between representatives of various religious groups in Valencia. The CCIV was present at those meetings and it has worked continuously with the institution.

## ❖ MEETING OF THE UNIVERSITY OF THE MYSTIQUE OF AVILA

The University organized an interreligious meeting "From the mystic to the dialogue" in June. Amparo Sánchez, vice-president of the CCIV, spoke at the roundtable about "Unity in Multiplicity".



## ❖ MEETING OF THE CONVENT OF SILOS

The CCIV's president Abdelaziz Hammaoui participated in an interreligious meeting in Silos and he was appointed the "Magister Ad Honorem" of the School of Thought of Silos.

## ❖ INTERFAITH DAY OF THE ASSOCIATION ACHIME

In December the Association of Muslim Girls of Spain organized an interfaith conference under the theme "From a woman to a woman" with participation of Amparo Pacheco, secretary of the CCIV, to offer the Islamic perspective on the role of women.



# AWARENESS

This CCIV's awareness focus carries out work of awareness in the Orriols quarter and throughout the city of Valencia. During 2013, the Area of Awareness has launched the following campaigns:

## ❖ CAMPAIGN "BLOOD DONATION"

Like other years, the CCIV has made its facilities available to the Valencian Center of Blood Transfusion so that more than 50 neighbors of the Orriols quarter could donate their blood to the Valencian hospitals.

## ❖ PALESTINE SOLIDARITY WEEK

The Palestinian cause is always present in the work of the CCIV. This year, in collaboration with the CAPP Foundation, the following activities were organized: an exhibition, some children's activities, a solidarity market of Palestinian products, and the Palestinian Week was concluded with a lecture given by Dr. Raed Fathi.

## ❖ CAMPAIGN "RECYCLE YOUR BOOKS"

This campaign is held every year in August and September, and its objective is to encourage the children to donate their textbooks. The CCIV's volunteers are responsible for collecting and distributing them to the families in need.

## ❖ ACADEMIC COUNSELING

A program that has been very successful this year and consists of providing advice to those immigrants who want to have their studies validated in Spain and to enroll themselves in the Spanish universities.

## ❖ CAMPAIGN "WE ALL ARE SYRIANS"

The Islamic Cultural Center of Valencia supports the Syrian people's struggle for freedom and democracy, and this year it has been accomplished through a day of awareness of the Valencian society to let it

know about the severe situation in Syria. This event included several activities such as: conference, musical performance, fundraising and solidarity market.

## ❖ AGAINST THE MILITARY COUP IN EGYPT

The CCIV has participated in a rally in the Plaza de la Virgen, organized by different Valencian entities in order to condemn the military coup in Egypt and support democracy there.

## ❖ CONDEMN ISLAMOPHOBIA

The victims of racism and Islamophobia can find in the CCIV a safe place by receiving our legal and psychological support.

## ❖ PLAN OF RACISM PREVENTION

The CCIV participates in the meetings of the Monitoring Committee of the Valencian Plan Against Racism formed by representatives of the Generalitat Valenciana as well as social and religious organizations.

## ❖ INTERCULTURAL PLATFORM

It consists of: Movement Against Intolerance, Amnesty International, Gypsy Federation Maranatha and Jewish Community of Valencia. It meets regularly to design actions to combat discrimination.

## ❖ ADHERENCES

The CCIV has joined the "Universal Health Campaign" and "Non-violence Network".



# NEW MUSLIMS

Activities with new Muslims are directed to meet some specific needs of this group facing many difficulties and needing support in their learning process to be integrated into their new community without losing links with their families and with the social environment. During 2013 the CCIV carried out the following activities with new Muslims:

## ❖ WEEKLY LECTURES

These lectures are intended to facilitate knowledge about the Islamic faith and at the same time to facilitate an occasion for meeting and learning for the Spanish-speaking Muslims. Abdelaziz Hammaoui and Amparo Pacheco give the classes and this year the following lectures were given: "Reflections on the attributes of Allah" and "Virtues and values in times crisis".

## ❖ CONSULTING

This service responds to the needs of those who are interested in learning about Islam, and those who, being already Muslims, need an emotional or psychological support or answers to certain questions or difficult situations related to being a Muslim (spiritual guidance, resolving doubts, advice, *fatwas*, etc.).



## ❖ THE "FIRST STEPS"

This is a task of accompanying the new Muslims during their first weeks to resolve some concerns, fears, insecurities, etc., and to facilitate their integration into the Muslim community and maintaining the bonds of union with their families and the rest of the non-Muslim society.

## ❖ PROGRAM "DAR AL-ARQAM"

There are small groups of studying and reflection to facilitate a correct understanding for the new Muslims of Islam and to promote brotherhood among people who share the same faith and their participation in all spheres of the society.

## ❖ 3<sup>RD</sup> QUR'AN COMPETITION

The CCIV collaborated with the Islamic League for Dialogue and Coexistence in the organization of the 3<sup>rd</sup> Contest for Memorization of Qur'an for New Muslims during the month of Ramadan.

## ❖ MEETING FOR NEW MUSLIMS

In 2013, the 8<sup>th</sup> Meeting in the Vacation Center of San Antonio was held in Benagéber under the theme "The Beauty of Islam" and was attended by 110 participants. The CCIV collaborates with the Islamic League for Dialogue and Coexistence in organizing this annual event.

## ❖ COHABITATION DAYS

To facilitate the exchange of knowledge and personal experiences among new Muslims, days of cohabitation are regularly organized and each time they are focused on different topics. This year we held two cohabitation days: "If Mohamed was among us" and "Welcome Ramadan".

# HUMAN RESOURCES

The Human Resources Department of the Islamic Cultural Center of Valencia is dedicated to design strategies in order to recruit new volunteers, to monitor the team, and to offer training and personnel attraction opportunities. From the Area of Human Resources the following programs were implemented this year:



## ❖ VOLUNTARY PLAN

This is a plan to incorporate and monitor the volunteers of the Islamic Cultural Center of Valencia. The plan includes an itinerary that begins with a welcome interview meeting and ends with an evaluation questionnaire filled by the volunteers when they complete their stay in our institution. An online database has been created for the team leaders so they all have access to it at the same time.

## ❖ PROGRAM " GET INTO WITH US"

This is an internal training program with more than 30 courses and workshops for our volunteers, such as:

- Course on "Management with Quality"
- Course on "Innovation and Excellence"
- Time Management Workshop
- Social Skills Workshop
- Course on Video Montage
- Course on Association Management

## ❖ TRAINING PROGRAM FOR STUDENTS

This is a program that allows college students to experience their internship in the Islamic Cultural Center of Valencia. This year the CCIV signed a cooperation agreement with the Training Centre "PEAM" and the institution "EUROCE" for receiving trainees. A total of 13 students participated in this program during 2013.

## ❖ INTERCULTURAL VOLUNTEER

This is a program that provides foreign college students the opportunity to have an internship with the CCIV and in return, it offers them the opportunity to improve their level of Spanish language and to learn about Islamic culture. This year, 12 students participated in this program (from the United States, England, Poland and France).

## ❖ SERVICES PROGRAM TO BENEFIT THE COMMUNITY

The Islamic Cultural Center collaborates with social penitentiary services of Valencia so that some prisoners can work to the community's benefit during their stay in the CCIV's headquarters. Six persons participated in this program this year.

## ❖ VOLUNTEER SOCIAL PLATFORM OF THE VALENCIAN COMMUNITY

The CCIV is a member of the Platform of Social Volunteering of the Valencian Community and it allows us to attend the courses offered by this entity and to benefit from some improvement programs in the association management.

